

*Cooking utensils*, batterie de cuisine ; *coffee-funnel*, filtre à café; — *roaster*, brûleur à café; *coal-scuttle*, seau à charbon ; *crumb-tray*, ramasse-miettes; *cup-board*, armoire; *combcase*, porte-peigne; *coat-hanger*, porte-habits.

*Cruet*, ménagère; *china-ware*, porcelaine; *case*, casier, rayon; *crockery service*, service de faïence; *corkscrew*, tire-bouchon; *cleaver*, couperet, hachoir; *candlestick*, chandelier, bougeoir; *candlegrip*, *candlesocket*, porte-bougie; *chest of drawers*, commode.

*Dust-pan*, pelle à poussière; — *bin*, poubelle, tonneau à ordures; — *pail*, seau à ordures.

*Dipper*, louche; *dish-cover*, couvreplats; *dough-mixer*, batteur à pâte; *domplenne* (dumpling), cuiller à friture; *duster*, époussette.

*Enamel ware*, articles émaillés; *évaporateur*, (evaporator), vaporisateur; *elastic-mattress*, sommier élastique.

*Egg-whisk*, fouet à crème; — *beating-machine*, batteur à oeufs; *egg-cup*, coquetier; *egg-tester*, mire-oeufs; *egg-boiler*, cuit-oeufs.

*Foot-warmer*, chauffe-chaussons; *fish slice*, spatule, pelle à poisson; *fleur* (flour), farine; *fly-trap*, attrape-mouches.

*Grater*, râpe; *glue-boiler*, bain-marie; — *stove*, pot à colle; *grid-iron*, gril à bifteck.

*Household furnishings*, articles de ménage; *hat-rack*, patère; *hat-box*, étui à chapeau; *hanging*, tentures.